

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 168

Wednesday, November 10, 2010 / Le mercredi 10 novembre 2010

2493

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Proclamations

PROCLAMATION

WHEREAS the fourth session of the fifty-sixth Legislative Assembly of this Province was dissolved on the twenty-sixth day of August, 2010;

AND WHEREAS I have thought fit to call the first session of the fifty-seventh Legislative Assembly of this Province into session, I hereby issue a Proclamation that the same be called to meet on the twenty-seventh day of October, 2010 at 2 o'clock in the afternoon.

Avis aux lecteurs

La Gazette royale est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Proclamations

PROCLAMATION

ATTENDU QUE la quatrième session de la cinquante-sixième Assemblée législative de la province a été dissoute le 26 août 2010,

ET ATTENDU QUE j'ai cru bon de convoquer la première session de la cinquante-septième Assemblée législative de la province, je prends par la présente une proclamation convoquant l'Assemblée législative le 27 octobre 2010 à quatorze heures.



Given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton this 22nd day of October, in the year of our Lord Two Thousand and Ten, and in the fifty-ninth year of Her Majesty's Reign.

BY COMMAND OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR

Marie-Claude Blais, Q.C.
Attorney General

Graydon Nicholas
Lieutenant-Governor



Fait sous mon seing et le grand sceau de la Province à Fredericton le 22 octobre de l'an deux mille dix, la cinquante-neuvième année du règne de Sa Majesté.

PAR ORDRE DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

La procureure générale,
Marie-Claude Blais, c.r.,

Le lieutenant-gouverneur,
Graydon Nicholas

Orders in Council

AUGUST 25, 2010
2010-502

Under section 1 of the *Queen's Counsel and Precedence Act*, the Lieutenant-Governor appoints the following persons to be Her Majesty's Counsel:

- (a) Mark A. Canty;
- (b) Loredana Catelli-Sonier;
- (c) Guy J. Daigle;
- (d) Luc Desjardins;
- (e) J.E. Britt Dysart;
- (f) David M. Hitchcock;
- (g) T. William Morrissy;
- (h) Gregory E. Murphy;
- (i) David G. O'Brien;
- (j) Peter Seheult; and
- (k) Odette J. Snow.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

OCTOBER 12, 2010
2010-519

Under subsection 3(1) of the *Financial Administration Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Board of Management, effective October 12, 2010:

- (a) The Honourable Paul Robichaud, designated as Vice-Chairperson;
- (b) The Honourable Claude Williams;
- (c) The Honourable Craig Leonard;
- (d) The Honourable Bruce Northrup;
- (e) The Honourable Bruce Fitch;
- (f) The Honourable Madeleine Dubé; and
- (g) The Honourable Margaret-Ann Blaney.

Ernest Drapeau, Administrator

Décrets en conseil

LE 25 AOÛT 2010
2010-502

En vertu de l'article 1 de la *Loi sur les conseillers de la Reine et leur préséance*, le lieutenant-gouverneur nomme les personnes suivantes conseillers de la Reine :

- a) Mark A. Canty;
- b) Loredana Catelli-Sonier;
- c) Guy J. Daigle;
- d) Luc Desjardins;
- e) J.E. Britt Dysart;
- f) David M. Hitchcock;
- g) T. William Morrissy;
- h) Gregory E. Murphy;
- i) David G. O'Brien;
- j) Peter Seheult; et
- (k) Odette J. Snow.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

LE 12 OCTOBRE 2010
2010-519

En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur l'administration financière*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres du Conseil de gestion, à compter du 12 octobre 2010 :

- a) l'honorable Paul Robichaud, qui est désigné vice-président;
- b) l'honorable Claude Williams;
- c) l'honorable Craig Leonard;
- d) l'honorable Bruce Northrup;
- e) l'honorable Bruce Fitch;
- f) l'honorable Madeleine Dubé; et
- g) l'honorable Margaret-Ann Blaney.

L'administrateur, Ernest Drapeau

OCTOBER 12, 2010
2010-520

Under section 3 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Nancy McKay as Chief of Staff and Deputy Minister of the Office of the Premier, effective October 12, 2010.

Ernest Drapeau, Administrator

OCTOBER 12, 2010
2010-521

Under section 3 of the *Civil Service Act* and section 27 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council

- (a) appoints Judith Keating as Acting Deputy Minister of Justice and Consumer Affairs and Acting Deputy Attorney General, effective October 12, 2010;
- (b) appoints Douglas Holt as Acting Deputy Minister of Energy, effective October 12, 2010;
- (c) appoints Byron James as Acting Deputy Minister of Education (English), effective October 12, 2010; and
- (d) appoints Tim Porter as Acting Deputy Minister of Communications New Brunswick, effective October 12, 2010.

Ernest Drapeau, Administrator

OCTOBER 12, 2010
2010-522

Under subsection 9(1) of the *New Brunswick Liquor Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives his approval for the Board to appoint Daniel Allain as President of the New Brunswick Liquor Corporation, effective October 12, 2010, in place of Dana Clendenning.

Ernest Drapeau, Administrator

OCTOBER 12, 2010
2010-524

Under section 1 of the *New Brunswick Internal Services Agency Act*, the Lieutenant-Governor in Council designates the Minister of Transportation and Infrastructure as the member of the Executive Council responsible for the *New Brunswick Internal Services Agency Act*.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

LE 12 OCTOBRE 2010
2010-520

En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Nancy McKay directrice et sous-ministre du Cabinet du premier ministre, à compter du 12 octobre 2010.

L'administrateur, Ernest Drapeau

LE 12 OCTOBRE 2010
2010-521

En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique* et de l'article 27 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil :

- a) nomme Judith Keating sous-ministre par intérim de la Justice et de la Consommation et procureure générale adjointe par intérim, à compter du 12 octobre 2010;
- b) nomme Douglas Holt sous-ministre par intérim de l'Énergie, à compter du 12 octobre 2010;
- c) nomme Byron James sous-ministre par intérim de l'Éducation (section anglaise), à compter du 12 octobre 2010; et
- d) nomme Tim Porter sous-ministre par intérim de Communications Nouveau-Brunswick, à compter du 12 octobre 2010.

L'administrateur, Ernest Drapeau

LE 12 OCTOBRE 2010
2010-522

En vertu du paragraphe 9(1) de la *Loi sur la Société des alcools du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le Conseil à nommer Daniel Allain président de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, à compter du 12 octobre 2010, pour remplacer Dana Clendenning.

L'administrateur, Ernest Drapeau

LE 12 OCTOBRE 2010
2010-524

En vertu de l'article 1 de la *Loi de l'Agence des services internes du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil désigne le ministre des Transports et de l'Infrastructure membre du Conseil exécutif responsable de l'application de la *Loi de l'Agence des services internes du Nouveau-Brunswick*.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Ballyhoo Marketing Ltd.	Saint John	653556	2010	10	05
653590 N.B. Inc.	Fredericton	653590	2010	10	07
RCMD Arseneault Transportation Ltd.	Rogersville	653702	2010	10	15
Espresso Infusion Inc.	Riverview	653704	2010	10	15
653706 N.-B. Inc.- 653706 N.B. Inc.	Dieppe	653706	2010	10	15
Ivy Financial Corporation	Saint John	653712	2010	10	15
653713 NB INC.	Riverview	653713	2010	10	15
SYSTEL CANADA INC.	Moncton	653715	2010	10	15
653716 NB LTD.	Waterford	653716	2010	10	16
G.J. Magee Enterprises Ltd.	Saint John	653719	2010	10	17
Canada in mind - corporate & individual consulting inc.	Fredericton	653720	2010	10	17
J.A. Kennedy Holdco Inc.	Deerville	653722	2010	10	17
653723 NB Ltd.	St. Stephen	653723	2010	10	18
653724 NB Inc.	Old Ridge	653724	2010	10	18
A-1 Gas Works Inc.	Moncton	653725	2010	10	18
653728 N.B. Ltd.	Sackville	653728	2010	10	18
Scientific Auto Protection Ltd.	Fredericton	653730	2010	10	18
Braeside Solar Park 2 GP Inc.	Saint John	653731	2010	10	18
KAB Holdings Ltd.	Burton	653737	2010	10	18
LOCKS TO ENVY INC.	Moncton	653738	2010	10	18
Managed Markets RX Solutions Inc.	Saint John	653747	2010	10	18
653749 N.B. INC.	Saint John	653749	2010	10	18
V. & D. Laforest Holdings Inc.	Perth-Andover	653752	2010	10	18
653755 N.B. Ltd.	Moncton	653755	2010	10	18
Jerwen Ventures Inc.	Lake George	653757	2010	10	19
653760 N.B. INC.	Fredericton	653760	2010	10	19
653761 N.B. Ltd.	Saint John	653761	2010	10	19
Porter Cove Pines Fishing Camp Inc.	Fredericton	653762	2010	10	19

Georgette's Furniture Gallery Ltd.	Wickham	653763	2010	10	19
The Simon Group Limited	Moncton	653764	2010	10	19
ROMO Enterprise Ltd.	Fredericton	653765	2010	10	19
Extreme Torque Motorsports Inc.	Fredericton	653766	2010	10	19
Luke Holdings 2010 Inc.	Saint John	653767	2010	10	19
AUTHENTIC HOME BUILDING AND CONSTRUCTION LTD.	Rochesay	653774	2010	10	19
653775 N.B. Ltd.	Saint John	653775	2010	10	19
Stéphan Sénéchal Services inc.	Kedgwick	653779	2010	10	19
DeanMark Holdings Ltd.	Bathurst	653781	2010	10	19
653789 N.B. Ltd.	Saint John	653789	2010	10	20
Champlain Solar Park 1 GP Inc.	Saint John	653792	2010	10	20
The 3 Glass Windows & Doors Ltd.	Fredericton	653793	2010	10	20
RMT Canada Construction, Inc.	Saint John	653794	2010	10	20
Natasha Theresia De Sousa Professional Corporation	Saint John	653795	2010	10	20
G.P. Kerr Consulting Inc.	Sackville	653802	2010	10	20
Shediac Movie Buzz Ltd.	Shediac	653804	2010	10	20
MTW Office Support Ltd.	Moncton	653809	2010	10	21
653810 NB Inc.	Moncton	653810	2010	10	21
Dirty Dog Performance Centre Inc.	Lakeville	653811	2010	10	21
653814 NB INC.	Bay du Vin	653814	2010	10	21
653816 NB Inc.	Saint John	653816	2010	10	21
653817 N.-B. INC.	Lamèque	653817	2010	10	21
Dolphin Steel Canada Inc.	Lyttleton	653820	2010	10	21
Northern Fuel Ltd.	Grand-Sault / Grand Falls	653822	2010	10	21
Synergy Accounting Solutions Inc.	Memramcook	653824	2010	10	21
653826 N.B. Inc.	Quispamsis	653826	2010	10	22
The Country Butcher Ltd.	Newtown	653830	2010	10	22
653832 N.B. Ltd.	Campbellton	653832	2010	10	22
653833 (N.B.) Inc.	Fredericton	653833	2010	10	22
Dr. Michael Davis Prof. Corp.	Fredericton	653842	2010	10	22

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on September 23, 2010 under the name of “**653313 N.B. Inc.**”, being corporation #**653313**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a re-corrected certificate of incorporation removing “**Heidi Wheaton**” from the list of director on form 4, Notice of Directors.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 23 septembre 2010 à « **653313 N.B. Inc.** », dont le numéro de corporation est **653313**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat recorrecté enlevant « **Heidi Wheaton** » en tant qu'administrateur sur la formule 4, Liste des administrateurs.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
HUB CITY MARKETING LTD.	008244	2010	10	21
THERMOPAK LTD.	039959	2010	10	22
D. MORNEAULT & FILS LTEE / D. MORNEAULT & SON LTD	501216	2010	10	22
Les Fermes G. A. M. Michaud Inc. - G. A. M. Michaud Farms Inc.	601373	2010	10	21
Fort Reliance Company Ltd.	641568	2010	10	22
Flakeboard Company Limited	642064	2010	10	21
653518 NB Inc.	653518	2010	10	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
501857 NEW BRUNSWICK LIMITED / 501857 NOUVEAU-BRUNSWICK LIMITEE	KARRUM AMUSEMENTS LTD./ LES AMUSEMENTS KARRUM LTEE	501857	2010	10	18
AGRIFOR BIOTECHNICAL SERVICES LTD.	640430 NB LTD.	640430	2010	10	18
RFR Holding Co. Ltd.	R.F.R. Holdings Co. Ltd.	651198	2010	10	22
Clear Water Promotions Ltd.	Cowboy's Pub Ltd.	652919	2010	10	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
NATTY NORM LTD.	St. Stephen	011960	2010	10	18
PENNY-SAVER LIMITED	St. Stephen	012964	2010	10	18
Elision Ventures Limited	Saint John	639503	2010	10	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BAS Moncton Flight Kitchen Inc.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	515833	2010	07	15
Hunter Management Systems Inc.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	609802	2010	07	15
Dogpatch Holdings Inc.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	635226	2010	07	15
NSB Retail Solutions Inc. NSB Informatique Inc.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	641151	2010	07	02
513164 N.B. Inc.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	641152	2010	07	02
Bulmer Aircraft Services Ltd.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	651732	2010	07	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SOUTH BRANCH OROMOCTO LTD.	015383	2010	10	15
JONATHAN ENTERPRISES INC.	053692	2010	10	19
S.D. CONSULTANTS INC.	055674	2010	10	20
ACADIEN APIARIES LTD.	502579	2010	10	15
TIP-TOP ROOFING LTD.	507407	2010	10	18
AKITA (NB) BASEMENT SYSTEMS INC	516334	2010	10	20
LEN WOOD PROFESSIONAL ACCOUNTING & CONSULTING INC.	601874	2010	10	20
To Send One Maple Enterprises, Inc.	608315	2010	10	19
A.N. Traders GMBH, Inc.	608316	2010	10	19
R. I. N. Foods Ltd.	635051	2010	10	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ViiV Healthcare ULC/ ViiV Soins de Sante ULC	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652423	2010	10	01
M5 Marketing Communications Inc.	Terre-Neuve et Labrador/ Newfoundland and Labrador	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653284	2010	09	22

DMX Music Canada Inc.	Territoire du Yukon/ Yukon Territory	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653490	2010	10	01
Barnhart Canada, LLC	Delaware	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653538	2010	10	05
4456084 Canada Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653539	2010	10	05
Wealth Creation & Preservation Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653540	2010	10	05
Northern Lights Truck Leasing Inc.	Alberta	John B. Malone Sussex	653551	2010	10	05
ENLANTIC POWER CORP.	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Fredericton	653552	2010	10	05
SENTRY SELECT INVESTMENTS INC./ SENTRY SELECT INVESTISSEMENTS INC.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653565	2010	10	06
Cessna ServiceDirect, Inc.	Kansas	Deborah M. Power Fredericton	653578	2010	10	06
West World Media, LLC	Delaware	Alan D. Schelew Moncton	653598	2010	10	07
RIOCAN MANAGEMENT INC.	Canada	Raymond F. Glennie Saint John	653608	2010	10	07
Rinnai Canada Holdings Limited	Colombie-Britannique/ British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653631	2010	10	12
Mozoka Inc.	Canada	Kurtis Clayton Knappe Fredericton	653637	2010	10	12
Marret Asset Management Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653678	2010	10	14
SWS Detention Group, Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Fredericton	653680	2010	10	13
DUNCAN ROSS ASSOCIATES LTD. / DUNCAN ROSS ASSOCIES LTEE	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653698	2010	10	15
AVENUE CAPITAL MARKETS BNB INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653699	2010	10	15
Pershing LLC	Delaware	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653726	2010	10	18
D.L. Deeks Insurance Services Inc.	Ontario	Edward W. Keyes Saint John	653739	2010	10	18
FSC GP VII CORP.	Canada	Arthur T. Doyle Saint John	653785	2010	10	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
CANADA BREAD COMPANY, LIMITED/ BOULANGERIE CANADA BREAD, LIMITÉE	CANADA BREAD COMPANY, LIMITED/ PAIN CANADA COMPAGNIE, LIMITEE	649129	2010	10	13

Companies Act

Loi sur les compagnies

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
SUSSEX & AREA EARLY INTERVENTION INC.	Sussex & Area Family & Early Childhood (SAFEC) Inc	023806	2010	10	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
MOUNTAIN TOP HOUSE LTD.	025365	2010	10	20

Partnerships and Business Names Registration Act

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
ViiV Healthcare	ViiV Healthcare ULC/ ViiV Soins de Sante ULC	Saint John	652424	2010	10	01
ViiV	ViiV Healthcare ULC/ ViiV Soins de Sante ULC	Saint John	652425	2010	10	01
The Oven Mitt Creations	Nadine Blaquiere DeGrace	Bathurst	652527	2010	10	12
FIVE Y'S VARIETY STORE	6104967 Canada Inc.	Moncton	653140	2010	10	18

MIRAMICHI SMOKED SALMON	MIRAMICHI SMOKEHOUSE INC.	Storeytown	653339	2010	09	24
MIRAMICHI SMOKED PRODUCTS	MIRAMICHI SMOKEHOUSE INC.	Storeytown	653341	2010	09	24
L'informatique en deux clics	Lucie Duguay	Shippagan	653423	2010	10	15
Lisa Sushi and Company	Suet Lin Mok	Moncton	653488	2010	10	01
applepeak technologies	640621 N.B. LTD.	Saint John	653494	2010	10	20
Kinek	640624 N.B. LTD.	Saint John	653495	2010	10	01
MacKenzie Occupational Therapy Services	Natalie MacKenzie	Hampton	653504	2010	10	01
QUADRA INGREDIENTS - QUADRA INGRÉDIENTS	QUADRA CHEMICALS LTD.	Saint John	653512	2010	10	04
EUREST SERVICES	Compass Group Canada Ltd.	Fredericton	653524	2010	10	04
Thoughtful Dwellings - Consulting and Design	Garth Hood	Fredericton	653526	2010	10	04
CANADIAN BAR INSURANCE	3303128 CANADA INC.	Saint John	653535	2010	10	04
ASSURANCES DU BARREAU CANADIEN	3303128 CANADA INC.	Saint John	653536	2010	10	04
Ocean to Plate	Daniel Belliveau	Memramcook	653537	2010	10	04
Discount Cruises	The Flight Shops Inc.	Saint John	653541	2010	10	05
CUMMING'S AUTO VAULT	515939 N.B. LTD.	Moncton	653548	2010	10	05
Salon Bar Rodolphe Enr.	Lise Basque Duguay	Saumarez	653549	2010	10	05
InkandInk.com	Stephane Jalbert	Edmundston	653562	2010	10	05
All Season's & More Sales/ Vente Toutes Saisons et Plus	Georges Vautour	Richibucto	653563	2010	10	05
Kurius Intelligent Homes & Buildings	East Coast Integrated Security & Technology Inc.	Dieppe	653572	2010	10	06
Resto Chez Bibi	Marielle Chiasson	Caraquet	653580	2010	10	06
Sally Beauty Supply	Beauty Systems Group (Canada), Inc.	Saint John	653586	2010	10	07
Batch Bakery	Heather Barton	Saint John	653600	2010	10	07
Baileys Hotwash	Brett Bailey	Moncton	653601	2010	10	07
DundeeWealth	Goodman & Company, Investment Counsel Ltd./ Goodman & Company, Conseil en Placements Ltee	Saint John	653614	2010	10	08
tb!s the bargain shop	THE BARGAIN! SHOP HOLDINGS INC.	Oromocto	653620	2010	10	08
Irving Energy	Highlands Fuel Delivery G.P.	Saint John	653633	2010	10	12
Lisa Thibodeau Merchandising	Lisa Thibodeau	Fredericton	653638	2010	10	12
PROPEL	PROPEL ICT INC.	Saint John	653645	2010	10	12

TOUCHE SNEVE / SNEVE TOUCH	BÉTON KOAVEK LTÉE / KOAVEK CONCRETE LTD	Allardville	653659	2010	10	13
GENESIS OSB MIRAMICHI	7023286 Canada Inc.	Miramichi	653660	2010	10	13
GENESIS PLYWOOD MIRAMICHI	6848541 Canada Inc.	Miramichi	653661	2010	10	13
FRANCELICIOUS FASHION & WEDDING	France Noel	Moncton	653662	2010	10	13
Joanne Post Merchandising	Joanne Post	Passekeag	653667	2010	10	13
First Time Driver Education	Janet Marie Fowler	Sussex Corner	653669	2010	10	13
Living Well HFC	Kimberly Cheslock	Saint John	653688	2010	10	14
LEGAULT Deliveries	Michel M. Legault	Riverview	653689	2010	10	14
Jackie McKenna-Hughes Candy Sales	Jackie McKenna-Hughes	Riverview	653691	2010	10	14
SL Auto Truck Buyer	Steve C. LeBlanc	Dieppe	653703	2010	10	15
The Cabinet Tree Custom Woodworks	Leanne Trevors	St. Margarets	653708	2010	10	15
CDJ ENTERPRISES	Jamey Hovey	Harvey Comté de York County	653711	2010	10	15
Les toiles d'Acadie	André Vachon	Shediac	653714	2010	10	15
Think Deep Diver Training and Supply	Gerry Teed	Fredericton	653717	2010	10	16
Esthétiques La Jonquille	Joanne Gaudet	Dieppe	653718	2010	10	16
Organize My Mess...by Miche	Michèle Picard	Waasis	653721	2010	10	17
Oldcastle Building Products Canada/Les Matériaux de Construction Oldcastle Canada	Oldcastle BuildingEnvelope Canada Inc.	Saint John	653727	2010	10	18
Chelsea's Pampering Spa	Chelsea Sherwood	Fredericton	653729	2010	10	18
Messer Mortgage Innovation	Nancy Messer	Fredericton	653732	2010	10	18
Gowans Website Services	Michael Gowans	Edmundston	653746	2010	10	18
Robi Consulting	Jacinthe Robichaud	Fredericton	653748	2010	10	18
Serious Fun Inclusive Childcare Services	Liz Simpson	Lincoln	653750	2010	10	18
FROGS, SNAILS AND PUPPY DOG TAILS DAYCARE	Myrriah Morehouse	Quispamsis	653751	2010	10	18
The Small Engine Hospital	Gordon Glenn	Irishtown	653753	2010	10	18
(JPOA) Jones Precision Office Assemblies	Scott Jones	Memramcook	653754	2010	10	18
Perfectly Polished Nails by Lindsay	Lindsay Gibson	Oromocto	653773	2010	10	19
Alain .P. Menard Construction	Alain Menard	Saint John	653776	2010	10	19
Gaudet Properties	Robert Gaudet	Quispamsis	653777	2010	10	19
Lavish Events	Sarah Clowater	Hanwell	653782	2010	10	19
Pro-Inspect MR	Martin Renaud	Dieppe	653786	2010	10	20

Waggin For A Livin Canine Services	Christa Whamond	Fredericton	653790	2010	10	20
BORDER POOL & SPA	Roger McLaughlin	St. Stephen	653791	2010	10	20
Mark Atkinson Financial Services	Mark Atkinson	Moncton	653803	2010	10	20
CURB IT MOBILE SIGNS	Mitchell Stockdale	Quispamsis	653812	2010	10	21
Phantom Custom Design	Gerald Joseph Goguen	Fredericton	653815	2010	10	21
BREEZE CREST WELDING	Malcolm McKay	Passekeag	653821	2010	10	21
D. Mallet Consultant	Dominique Mallet	Le Goulet	653825	2010	10	21
Body Fit Personal Training	Jamie Daye	Campbellton	653829	2010	10	22

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to the certificate of business name registered on October 25, 2010 under the Act, under the name of “**J. K. E. QUALITY HOMES**”, being file #**653879**, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the name of the person registering referenced in Items #5, 7 and 8 of Form 5 be corrected to read as follows: “**Stephen Camick**”.

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 25 octobre 2010 en vertu de la Loi sous le nom de « **J. K. E. QUALITY HOMES** », dont le numéro d'appellation commerciale est **653879**, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que le nom de la personne enregistrant qui apparaît aux articles 5, 7 et 8 du formulaire 5 soit corrigé pour qu'il se lise comme suit : « **Stephen Camick** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
NEW BRUNSWICK WAR BRIDES ASSOCIATION	Brenda MacArthur Jean Belding Betty Hawkins E. Mary Olive Mary Walls	Fredericton	322124	2010	10	08
WORLD BOOK EDUCATIONAL PRODUCTS OF CANADA	SFZ INTERNATIONAL INC.	Saint John	324538	2010	10	22
HANWELL BUSINESS CENTER	COMBINED HOLDINGS & INVESTMENTS LTD	Hanwell	326848	2010	10	07
CASEY AND ASSOCIATES	Michael Casey	Fredericton	337663	2010	10	06
STEWART'S TRANSFER	500516 N.B. LTD.	Perth-Andover	342439	2010	10	20
CHRIS COLEPAUGH and the COSMIC CREW	Chris Colepaugh	Riverview	350326	2010	10	19
SHAW'S SPECIAL CARE HOME	SLIPP HOLDINGS LTD.	Waterville	615369	2010	10	21
Red Rose Mansion	616757 N.B. Inc.	Saint John	617420	2010	10	24
Good Old Time Canoe Kayak Rentals	Richard Theriault	Saint-Joseph-de-Madawaska	619901	2010	10	06
McCain & Company, Chartered Accountants	FRED H. MCCAIN PROFESSIONAL CORPORATION	Florenceville-Bristol	620016	2010	10	01

EPR - MONCTON	Paul Robichaud et Compagnie C.P. Inc. Paul Robichaud & Company P.C. Inc.	Florenceville	620116	2010	10	18
The Washburn Group Financial Advisors	The Washburn Group Advisors Inc.	Fredericton	620255	2010	10	06
Quality Electrical Services	Doug MacDonald	Fredericton	620517	2010	10	07
Volvo Subaru Fredericton	FOX AUTOMOTIVE INC.	Fredericton	620568	2010	10	14
Kerry Ross Forest Products	Kerry Ross	Lower Newcastle	620569	2010	10	07
Alicia's Center for Education	Alicia Fullarton	Jacksonville	620797	2010	10	22
JB PROFESSIONAL RENOVATIONS	605444 N.B. INC.	Fredericton	620980	2010	10	22
Sunset Crematorium	SALISBURY FUNERAL HOME LTD.	Salisbury	621018	2010	10	18
Colpitts Office Products	FOURNITURES DE BUREAU DENIS INC.	Moncton	621089	2010	10	19
Colpitts Denis Office Supplies and Furniture	FOURNITURES DE BUREAU DENIS INC.	Moncton	621091	2010	10	19
Colpitts the Stationer	FOURNITURES DE BUREAU DENIS INC.	Moncton	621092	2010	10	19
Denis Office Supplies and Furniture/Fournitures de Bureau Denis	FOURNITURES DE BUREAU DENIS INC.	Moncton	621093	2010	10	19
RBT Instruction	Robin Brent True	Jemseg	621301	2010	10	15
OWENS MACFADYEN GROUP	OMG Insurance Services Inc.	Moncton	621320	2010	10	21
Middle Audio	Malcolm Boyce	Saint John	621339	2010	10	15
CHEVEUX MODERN HAIR	Chantal Pitre	Campbellton	621516	2010	10	15
OSL-Outback Sporting Lodge	Anna Doiron	Zionville	621675	2010	10	04
Carriage Place Dental Centre	DR. SUSAN PYKE PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	621874	2010	10	01
Esthétique Denise Aesthetics	Denise Couture	Richibucto	621973	2010	10	24
Cargill Meat Solutions	CARGILL LIMITED - CARGILL LIMITEE	Saint John	622054	2010	10	18
CosmoProf	Beauty Systems Group (Canada), Inc.	Saint John	652131	2010	10	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Salon Bar Rodolphe Enr.	Saumarez	344760	2010	10	05
BATCH BAKERY	Saint John	346748	2010	10	07
Ice Adventures	Bathurst	602442	2010	10	12
All Season's & More Sales/ Vente Toutes Saisons et Plus	Richibucto	613249	2010	10	05
Stéphan Sénéchal Services	Kedgwick	640507	2010	10	19
GLOW HAIR & NAIL SALON	Moncton	646825	2010	10	15
VanSlyke Chiropractic	Fredericton	649230	2010	10	06
First Time Driver Education	Sussex Corner	651796	2010	10	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
How Creative Solutions	Stacy Howroyd Cynthia Howroyd	Hanwell	653107	2010	10	08
FERME CANNEBELO FARM	Denis Vautour Jean-Marc Vautour Daniel Leblanc Bernise Leblanc	Sainte-Marie-de-Kent	653528	2010	10	04
Online2for1.com	Devin Miller Melanie Allain	Moncton	653547	2010	10	05
VanSlyke Chiropractic	Jason Fortier Kelly VanSlyke	Fredericton	653576	2010	10	06
Ice Adventures	Laughlin Kirk Scott Sabrina Van Der PluLoft	Bathurst	653644	2010	10	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
GRAN-AN'S CHARMERS	Ann Violet Treger Grant Anthony	Gagetown	350270	2010	10	04
La Glacerie SorBec	Gilles S.O. Gaudet Rose-May Maillet Rita Gaudet	Dieppe	620278	2010	10	12
G.A. LEVESQUE REG'D	MS TRUCKING LTD. MS Trucking Ltd. 620046 NB LTD.	Grand-Sault / Grand Falls	621267	2010	10	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Little Tree Hugger	Fredericton	638574	2010	10	12
Top Shop Automotive	Moncton	642183	2010	10	05

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Covenant Real Estate Fund LP	Covenant Real Estate Investments Ltd	Sackville	653635	2010	10	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
BELL EXPRESSVU LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	400559	2010	10	05

CLAIRVEST EQUITY PARTNERS LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	400562	2010	10	15
CLAIRVEST GENERAL PARTNER L.P.	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	400563	2010	10	15
Canoe Financial LP	Saint John	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652637	2010	10	18
IMC Limited Partnership	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653508	2010	10	04
PARAMOUNT PALLET LP	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653615	2010	10	08
MODU-LOC FENCE RENTALS LP	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653616	2010	10	08
Maple Leaf Short Duration 2010 Flow-Through Limited Partnership	Saint John	Colombie-Britannique / British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653630	2010	10	12
Real Canadian Property Management Limited Partnership	Saint John	Colombie-Britannique / British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653677	2010	10	14
SANJEL LIMITED PARTNERSHIP	Moncton	Alberta	Mathieu Poirier Moncton	653693	2010	10	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership**, which includes a name change, has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale**, contenant une nouvelle raison sociale, a été déposée par :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Canoe Financial LP	CANOE HOLDINGS LP	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652637	2010	10	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
CGF RESOURCE 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636275	2010	10	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
WTH FUNDING LIMITED PARTNERSHIP	Ontario	Aviscar Inc. Budgetcar Inc.	Saint John	400472	2010	10	01

Quieting of Titles Act

Loi sur la validation des titres de propriété

Court File No.: B/M/46-10

No du dossier : B/M/46-10

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST

COUR DU BANC DE LA REINE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST

IN THE MATTER of the application for quieting of titles of
SUN GRO HORTICULTURE CANADA LTD under the
Quieting of Titles Act, R.S.N.B. 1973, c.Q-4, as amended

Dans l'affaire de la requête de **SUN GRO HORTICULTURE CANADA LTD** pour la validation de ses titres en vertu de la *Loi sur la validation des titres de propriété*, S.R.N.-B. 1973, ch. Q-4., tel qu'amendé

PUBLIC NOTICE UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT (FORM 70B)

AVIS AU PUBLIC EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ (FORMULE 70B)

TO WHOM IT MAY CONCERN

SUN GRO HORTICULTURE CANADA LTD of 4492 Route 113 in Lamèque, Province of New Brunswick, will make an application before the Court at the Courthouse located at 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick, on the 13th day of December 2010, at 1:30 p.m., Court Room "E", for a certificate that it is the owner in fee simple of land located in Maisonnette, in the Civil Parish of New Bandon, in the County of Gloucester, the legal description of which land is set out in Schedule "A".

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

À QUI DE DROIT

SUN GRO HORTICULTURE CANADA LTD, du 4492, Route 113, de Lamèque, province du Nouveau-Brunswick, présentera une requête à la Cour au palais de justice, 254 rue St-Patrick, Bathurst, NB, le 13^{ème} jour de décembre 2010 à 13 h 30, salle d'audience « E », en vue d'obtenir un certificat attestant qu'il est le propriétaire en fief simple du bien-fonds situé à Maisonnette, paroisse civile de New Bandon, dans le comté de Gloucester et dont une description figure à l'Annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit bien-fonds ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieux, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 6th day of December, 2010:

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Bathurst at the address shown below, and
- (b) serve a copy thereof on the applicants' lawyer, Danielle Haché, of the firm Godin, Lizotte, at 246 J.-D. Gauthier Boulevard, Shippagan, N.B. E8S 1P9.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in paragraphs 18(1)(a) and (b) and the public highways mentioned in paragraph 18(1)(e) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the French language and
- (c) if adverse claimants require the services of an interpreter at the hearing they must so advise the clerk upon filing an adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Donald C. Arseneau, Clerk of the Court at Bathurst, N.B., on the 13th day of October, 2010.

Donald C. Arseneau, Clerk, Courthouse, 254 St. Patrick Street, Bathurst, NB E2A 3Z9

SCHEDULE "A"

All that certain lot and premises situate at Maisonnette, in the Parish of New Bandon and County of Gloucester, more particularly described as follows:

Beginning at the northern boundary of Route 303 at a point located at the southwest corner of the property identified by PID 20489126 belonging to Sun Gro Horticulture Canada Ltd; thence northerly along the property identified by PID 20489126 up to the boundary of the property identified by PID 20082228 belonging to the Department of Natural Resources and Energy and leased to Sun Gro Horticulture Canada Ltd; thence along the property identified by PID 20489142 belonging to Sun Gro Horticulture Canada Ltd; thence southerly along the property identified by PID 20489142 up to the northern boundary of Route 303; thence easterly along the northern boundary of Route 303 to the point of beginning.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 6 décembre 2010, de :

- (a) déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Bathurst à l'adresse indiquée, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale et
- (b) d'en signifier copie à l'avocate du requérant, Danielle Haché, de l'Étude Godin, Lizotte, 246, boul. J.-D. Gauthier, Shippagan, NB E8S 1P9.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire, sera jugée irrecevable et le titre du requérant deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1)(a) et b) et des routes publiques du 18(1)(e) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- (a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- (b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue française; et
- (c) l'opposant qui a besoin des services d'un interprète à l'audience doit en aviser le greffier au moment du dépôt d'une demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Donald C. Arseneau, greffier de la Cour, à Bathurst, N.B., le 13^{ième} jour d'octobre 2010.

Donald C. Arseneau, Greffier, Palais de justice, 254, rue St-Patrick, Bathurst NB E2A 3Z9

ANNEXE « A »

Terrain et dépendances situés à Maisonnette, paroisse de New Bandon et comté de Gloucester et plus particulièrement décrits comme suit :

Commençant à la limite nord de la route 303 à un point situé au coin sud-ouest de la propriété identifiée par le NID 20489126 appartenant à Sun Gro Horticulture Canada Ltd; de là vers le nord longeant la propriété identifiée par le NID 20489126 jusqu'à la limite de la propriété identifiée par le NID 20082228 appartenant au Ministère des Ressources Naturelles et Énergie et loué à Sun Gro Horticulture Canada Ltd; de là longeant la propriété identifiée par le NID 20489142 appartenant à Sun Gro Horticulture Canada Ltd; de là vers le sud longeant la propriété identifiée par le NID 20489142 jusqu'à la limite nord de la route 303 ; de là vers l'est longeant la limite nord de la route 303 jusqu'au point de départ.

Court File No.: B/M/46-10

No du dossier : B/M/46-10

**IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST**

IN THE MATTER of the application for quieting of titles of
SUN GRO HORTICULTURE CANADA LTD under the
Quieting of Titles Act, R.S.N.B. 1973, c. Q-4, as amended

**ORDER OF EXEMPTION
PURSUANT TO A SURVEY PLAN,
A DESCRIPTION, and AN AFFIDAVIT
PREPARED BY A LAND SURVEYOR**

It is hereby ordered that the applicant is exempt from filing a survey plan, a description, and an affidavit prepared by a registered land surveyor under paragraph 1(5)(b.1) of the *Quieting of Titles Act*, c. Q-4 of the Statutes of New Brunswick.

DATED at Bathurst, New Brunswick this 25th day of October, 2010.

Réginald Léger, Judge, Court of Queen's Bench of New Brunswick

**COUR DU BANC DE LA REINE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST**

Dans l'affaire de la requête de **SUN GRO HORTICULTURE CANADA LTD** pour la validation de ses titres en vertu de la *Loi sur la validation des titres de propriété*, S.R.N.-B. 1973, ch. Q-4., tel qu'amendé

**ORDONNANCE D'EXEMPTION D'UN PLAN
D'ARPEMENTAGE, D'UNE DESCRIPTION et
D'UN AFFIDAVIT ÉTABLIS PAR
UN ARPENTEUR-GÉOMÈTRE**

Il est par la présente ordonné que le requérant est exempté de déposer un plan d'arpentage, une description et un affidavit établis par un arpenteur-géomètre immatriculé en vertu de l'alinéa 1(5)b.1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*, Ch. Q-4 des lois du Nouveau-Brunswick.

FAIT à Bathurst, Nouveau-Brunswick, ce 25^{ième} jour d'octobre 2010.

Réginald Léger, Juge, Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick

**Office of Human
Resources**

**NOTICE
PUBLIC SERVICE LABOUR
RELATIONS ACT**

OCCUPATIONAL GROUP AMENDMENTS

Pursuant to Section 24 of the *Public Service Labour Relations Act*, notice is hereby given of amendments to the following Occupational Group effective August 16, 2010:

Scientific and Professional Category, Part I
Group: Rehabilitation and Therapy

NEW CLASSIFICATION

Human Rights Officer III 0938 1 11

DELETED CLASSIFICATION

Social Worker IV 7005 1 11

**Bureau des ressources
humaines**

**AVIS
LOI RELATIVE AUX RELATIONS DE TRAVAIL
DANS LES SERVICES PUBLICS**

MODIFICATIONS AU GROUPE PROFESSIONNEL

Conformément à l'article 24 de la *Loi relative aux relations de travail dans les services publics*, avis est donné par les présentes que des modifications ont été apportées au groupe PROFESSIONNEL suivant effectif le 16 août 2010 :

Catégorie scientifique et professionnelle, Partie I
Groupe : réadaptation et thérapie

CLASSIFICATION AJOUTÉE

Agent ou agente des droits de la personne III 0938 1 11

CLASSIFICATION SUPPRIMÉE

Travailleur social ou travailleuse sociale IV 7005 1 11

Department of Public Safety

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after November 10, 2010:

1997, Chrysler Intrepid

Serial No. 2C3HH46F1VH660845

License Plate: BJW830

Registered Owner: Samuel Francis

Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1997, Chrysler LHS

Serial No. 2C3HC56F6VH553746

License Plate: BUT089

Registered Owner: Krista Ruth Bonnar

Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1996, Pontiac Grand Prix

Serial No. 1G2WJ52MXTF269410

License Plate: BTA775

Registered Owner: Blaine Thorne

Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1996, Honda Accord

Serial No. 1HGCD5631TA806008

License Plate: GBD038

Registered Owner: Alexis Barreera

Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1993, Honda Civic

Serial No. 2HGEJ1153PH000486

License Plate: GYR100

Registered Owner: Gail Patricia Garnett

Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1992, Toyota Camry

Serial No. JT2VK12F2N0106859

License Plate: BPK687

Registered Owner: Robert S. Martin

Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

2000, Pontiac Sunfire

Serial No. 1G2JB5240Y7179160

License Plate: BZP542

Registered Owner: John C. Osborne

Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1998, Jeep Cherokee

Serial No. 1J4FJ68S7WL169465

License Plate: GMN960

Registered Owner: Peter Eric Stephenson

Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

Ministère de la Sécurité publique

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 10 novembre 2010 :

Chrysler Intrepid 1997

Numéro de série : 2C3HH46F1VH660845

Numéro d'immatriculation : BJW830

Propriétaire immatriculé : Samuel Francis

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Chrysler LHS 1997

Numéro de série : 2C3HC56F6VH553746

Numéro d'immatriculation : BUT089

Propriétaire immatriculé : Krista Ruth Bonnar

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Pontiac Grand Prix 1996

Numéro de série : 1G2WJ52MXTF269410

Numéro d'immatriculation : BTA775

Propriétaire immatriculé : Blaine Thorne

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Honda Accord 1996

Numéro de série : 1HGCD5631TA806008

Numéro d'immatriculation : GBD038

Propriétaire immatriculé : Alexis Barreera

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Honda Civic 1993

Numéro de série : 2HGEJ1153PH000486

Numéro d'immatriculation : GYR100

Propriétaire immatriculé : Gail Patricia Garnett

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Toyota Camry 1992

Numéro de série : JT2VK12F2N0106859

Numéro d'immatriculation : BPK687

Propriétaire immatriculé : Robert S. Martin

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Pontiac Sunfire 2000

Numéro de série : 1G2JB5240Y7179160

Numéro d'immatriculation : BZP542

Propriétaire immatriculé : John C. Osborne

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Jeep Cherokee 1998

Numéro de série : 1J4FJ68S7WL169465

Numéro d'immatriculation : GMN960

Propriétaire immatriculé : Peter Eric Stephenson

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

1991, Mercedes Benz
Serial No. WDBCA39E4MA590356
License Plate: GYP460
Registered Owner: Donald MacDonald
 c/o Don's Used Cars
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1994, Honda Civic
Serial No. 2HGEJ2122RH000297
License Plate: BTZ794
Registered Owner: David N. Beckett
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1998, Hyundai Elantra
Serial No. KMHJF21M1WU650937
License Plate: GFL209
Registered Owner: Jason Mattatall
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

2002, Ford Focus
Serial No. 1FAFP36P32W245490
License Plate: GFL067
Registered Owner: John Rooney
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

2000, Chev Cavalier
Serial No. 3G1JF12T2YS216042
License Plate: GAS458
Registered Owner: Donald Losier
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1998, Plymouth Breeze
Serial No. 1P3EJ46X4WN240131
License Plate: BWC698
Registered Owner: Myrna Joyce Reid
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

2000, Pontiac Montana Van
Serial No. 1GMDU03E0YD342187
License Plate: GIK472
Registered Owner: Kevin McCarty
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1996, Ford Taurus
Serial No. 1FALP57U7TG107630
License Plate: BSV615
Registered Owner: Nicole Violet Green
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

2001, Chrysler Sebring
Serial No. 1C3EL46UX1N535926
License Plate: GMZ677
Registered Owner: Darren Davey
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

Mercedes Benz 1991
Numéro de série : WDBCA39E4MA590356
Numéro d'immatriculation : GYP460
Propriétaire immatriculé : Donald MacDonald
 c/o Don's Used Cars
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Honda Civic 1994
Numéro de série : 2HGEJ2122RH000297
Numéro d'immatriculation : BTZ794
Propriétaire immatriculé : David N. Beckett
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Hyundai Elantra 1998
Numéro de série : KMHJF21M1WU650937
Numéro d'immatriculation : GFL209
Propriétaire immatriculé : Jason Mattatall
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Ford Focus 2002
Numéro de série : 1FAFP36P32W245490
Numéro d'immatriculation : GFL067
Propriétaire immatriculé : John Rooney
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Chev Cavalier 2000
Numéro de série : 3G1JF12T2YS216042
Numéro d'immatriculation : GAS458
Propriétaire immatriculé : Donald Losier
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Plymouth Breeze 1998
Numéro de série : 1P3EJ46X4WN240131
Numéro d'immatriculation : BWC698
Propriétaire immatriculé : Myrna Joyce Reid
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Fourgonnette Pontiac Montana 2000
Numéro de série : 1GMDU03E0YD342187
Numéro d'immatriculation : GIK472
Propriétaire immatriculé : Kevin McCarty
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Ford Taurus 1996
Numéro de série : 1FALP57U7TG107630
Numéro d'immatriculation : BSV615
Propriétaire immatriculé : Nicole Violet Green
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Chrysler Sebring 2001
Numéro de série : 1C3EL46UX1N535926
Numéro d'immatriculation : GMZ677
Propriétaire immatriculé : Darren Davey
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

1995, Chrysler Intrepid
Serial No. 2C3HH46T7SH664822
License Plate: BKK592
Registered Owner: Kyle D. Hanson
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1998, Nissan King Pick-Up
Serial No. 1N6DD26S3WC370230
License Plate: CHK881
Registered Owner: John Hanson
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

2002, Chev Cavalier
Serial No. 1G1JC124327446194
License Plate: GGM662
Registered Owner: Randi Parks
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1996, Volks Jetta
Serial No. EVWSA81H1TM007868
License Plate: 2543087 NH
Registered Owner: Unknown
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1998, Pontiac Transport Van
Serial No. 1GMDU06E5WD152135
License Plate: H21080
Registered Owner: University Cab Inc
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1998, Pontiac Transport Van
Serial No. 1GMDX06E3WD197498
License Plate: H21518
Registered Owner: Golden Cab Inc
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1995, Chev Cavalier
Serial No. 3G1JC1240SS811836
License Plate: 123812-NT
Registered Owner: Paul Edward Davis
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1996, Chrysler Intrepid
Serial No. 2C3HH46T4TH223778
License Plate: BJSJ812
Registered Owner: Gary Nice
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1995, Toyota Tercel
Serial No. JT2EL56D1S0048705
License Plate: GMO612
Registered Owner: Robert A. Thompson
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

Chrysler Intrepid 1995
Numéro de série : 2C3HH46T7SH664822
Numéro d'immatriculation : BKK592
Propriétaire immatriculé : Kyle D. Hanson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Camionnette Nissan King 1998
Numéro de série : 1N6DD26S3WC370230
Numéro d'immatriculation : CHK881
Propriétaire immatriculé : John Hanson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Chev Cavalier 2002
Numéro de série : 1G1JC124327446194
Numéro d'immatriculation : GGM662
Propriétaire immatriculé : Randi Parks
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Volks Jetta 1996
Numéro de série : EVWSA81H1TM007868
Numéro d'immatriculation : 2543087 NH
Propriétaire immatriculé : Unknown
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Fourgonnette Pontiac Transport 1998
Numéro de série : 1GMDU06E5WD152135
Numéro d'immatriculation : H21080
Propriétaire immatriculé : University Cab Inc
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Fourgonnette Pontiac Transport 1998
Numéro de série : 1GMDX06E3WD197498
Numéro d'immatriculation : H21518
Propriétaire immatriculé : Golden Cab Inc
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Chev Cavalier 1995
Numéro de série : 3G1JC1240SS811836
Numéro d'immatriculation : 123812-NT
Propriétaire immatriculé : Paul Edward Davis
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Chrysler Intrepid 1996
Numéro de série : 2C3HH46T4TH223778
Numéro d'immatriculation : BJSJ812
Propriétaire immatriculé : Gary Nice
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Toyota Tercel 1995
Numéro de série : JT2EL56D1S0048705
Numéro d'immatriculation : GMO612
Propriétaire immatriculé : Robert A. Thompson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

1987, Dodge Dakota Pick-Up
Serial No. 1B7GN14M7HS521154
License Plate: CAH583
Registered Owner: Andrew Glaspy
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1998, Pontiac Grand Prix
Serial No. 1G2WJ52M6WF287987
License Plate: GPO710
Registered Owner: Brandyn Michael Calvin
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1990, Toyota Celica
Serial No. JT2ST85L5L0030867
License Plate: GUT301
Registered Owner: Ryan Settle
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1995, Pontiac Grand Am
Serial No. 1G2NE53D7SM537242
License Plate: BRW015
Registered Owner: Krista A. E. Thorne
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1999, Chev Cavalier
Serial No. 1G1JC5242X7220145
License Plate: GEU705
Registered Owner: Stacey E. C. Griffiths
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1997, Pontiac Sunfire
Serial No. 1G2JD12T1V7570484
License Plate: GEO566
Registered Owner: Taylor Robin Thomson
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1990, Ford Ranger Pick-Up
Serial No. 1FTCR10T9LUC03730
License Plate: CME896
Registered Owner: Ronald Smith
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1995, Chev Lumina
Serial No. 2G1WL52M3S9188500
License Plate: BVV598
Registered Owner: Joseph Allen Leroy Rigby
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1995, Pontiac Grand Am
Serial No. 1G2NE53MXSM558067
License Plate: GEL829
Registered Owner: Harold Ronald Davidson
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

Camionnette Dodge Dakota 1987
Numéro de série : 1B7GN14M7HS521154
Numéro d'immatriculation : CAH583
Propriétaire immatriculé : Andrew Glaspy
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Pontiac Grand Prix 1998
Numéro de série : 1G2WJ52M6WF287987
Numéro d'immatriculation : GPO710
Propriétaire immatriculé : Brandyn Michael Calvin
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Toyota Celica 1990
Numéro de série : JT2ST85L5L0030867
Numéro d'immatriculation : GUT301
Propriétaire immatriculé : Ryan Settle
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Pontiac Grand Am 1995
Numéro de série : 1G2NE53D7SM537242
Numéro d'immatriculation : BRW015
Propriétaire immatriculé : Krista A. E. Thorne
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Chev Cavalier 1999
Numéro de série : 1G1JC5242X7220145
Numéro d'immatriculation : GEU705
Propriétaire immatriculé : Stacey E. C. Griffiths
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Pontiac Sunfire 1997
Numéro de série : 1G2JD12T1V7570484
Numéro d'immatriculation : GEO566
Propriétaire immatriculé : Taylor Robin Thomson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Ford Ranger Pick-Up 1990
Numéro de série : 1FTCR10T9LUC03730
Numéro d'immatriculation : CME896
Propriétaire immatriculé : Ronald Smith
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Chev Lumina 1995
Numéro de série : 2G1WL52M3S9188500
Numéro d'immatriculation : BVV598
Propriétaire immatriculé : Joseph Allen Leroy Rigby
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Pontiac Grand Am 1995
Numéro de série : 1G2NE53MXSM558067
Numéro d'immatriculation : GEL829
Propriétaire immatriculé : Harold Ronald Davidson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

1995, Buick LeSabre
Serial No. 1G4HR52L9SH436696
License Plate: BRF400
Registered Owner: Glen Cogle
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1998, Plymouth Breeze
Serial No. 1P3EJ46C8WN268365
License Plate: GYL928
Registered Owner: John Arseneault
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

1994, Pontiac Grand Am
Serial No. 1G2NE53M6RC779522
License Plate: BVL558
Registered Owner: Gary D. Steeves
 Vehicle located at Loyalist City Towing, Saint John

Buick LeSabre 1995
Numéro de série : 1G4HR52L9SH436696
Numéro d'immatriculation : BRF400
Propriétaire immatriculé : Glen Cogle
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Plymouth Breeze 1998
Numéro de série : 1P3EJ46C8WN268365
Numéro d'immatriculation : GYL928
Propriétaire immatriculé : John Arseneault
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John
 Pontiac Grand Am 1994
Numéro de série : 1G2NE53M6RC779522
Numéro d'immatriculation : BVL558
Propriétaire immatriculé : Gary D. Steeves
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing, Saint John

Department of Supply and Services

FOR SALE
Vacant Land
Route 560, Jacksonville
Carleton County, N.B.

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following real estate "as is, where is":

Vacant land located on Route 560, Jacksonville, N.B., consisting of approximately two point one five (2.15) ha., (5.31 ac.). PID 10049344 & 10265759; PAN 6083276. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Carleton County Registry Office on June 14, 2010, as Number 28841543. An estimated value of \$30,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 11-L0036** on all communications.

TENDERS MUST:

- Be signed and indicate "**Tender No. 11-L0036**".
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a **certified cheque or money order made payable to "Minister of Finance"** or Province of New Brunswick **in the amount of 10% of the total bid.**

Tenders should be placed in a sealed envelope clearly marked "**Tender No. 11-L0036**" and addressed to Room 205, 2nd Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6, and will be accepted up to and including **2:00 p.m., November 29, 2010.**

There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., November 29, 2010**, Room 205, 2nd Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

Ministère de l'Approvisionnement et des Services

À VENDRE
Terrain vacant
Route 560, Jacksonville
Comté de Carleton (N.-B.)

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien immobilier suivant « dans l'état où il se trouve » :

Terrain vacant situé sur la route 560, Jacksonville (N.-B.), d'une superficie d'environ deux virgule un cinq (2,15) hectares (5,31 acres). NID 10049344 et 10265759; n° de compte 6083276. Renseignements d'enregistrement - acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Carleton, le 14 juin 2010, sous le numéro 28841543. La valeur estimée du bien est de 30 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 11-L0036** dans toutes les communications.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention « **Appel d'offres n° 11-L0036** ».
- Comprendre le montant total de l'offre faite pour le bien.
- Être accompagnées **d'un chèque certifié ou d'un mandat libellé au « ministre des Finances »** ou Province du Nouveau-Brunswick **et représentant 10 p. cent de l'offre totale.**

Les soumissions doivent être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention « **Appel d'offres n° 11-L0036** » et être adressées au bureau 205, 2^e étage nord, Place-Marysville, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6. Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 29 novembre 2010.**

L'ouverture publique des soumissions aura lieu à **14 h, le 29 novembre 2010**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place-Marysville, Fredericton (N.-B.).

All surplus property is sold on an “as is, where is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., all legal fees and any required survey costs.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

As **the successful bidder’s 10% bid deposit is non-refundable**, bidders are encouraged to inspect the property prior to placing a tender bid.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at 506-453-2221, or e-mail: stephen.leblanc@gnb.ca, or on the internet at: <http://www.gnb.ca/2221/>.

**HON. CLAUDE WILLIAMS
MINISTER OF TRANSPORTATION
AND INFRASTRUCTURE**

**NOTICE OF TENDER
FOR SURPLUS PROPERTY**

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following properties “as is, where is”:

RESTIGOUCHE COUNTY

Vacant land located at 56 Andrew Street, Campbellton, N.B., consisting of approximately four six four (464) sq. m., (5,000 sq. ft.). PID 50117639; PAN 3434096. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on June 10, 2008, as Number 25665911. An estimated value of \$5,100 has been set on this property. Refer to **Tender No. 11-L0053** on all communications.

Vacant land located at 9 Sugarloaf Street, Campbellton, N.B., consisting of approximately three zero seven (307) sq. m., (3,312 sq. ft.). PID 50107416; PAN 3432998. Registration Information – Transfer of Administration and Control Document registered in the Restigouche County Registry Office on May 14, 2009, as number 27149625. An estimated value of \$10,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 11-L0054** on all communications.

Vacant land located on Selesse Lane, Campbellton, N.B., consisting of approximately zero point seven six (0.76) ha., (1.88 ac.). PID 50003060; PAN 3339660. Registration Information – Transfer of Administration and Control Document registered in the Restigouche County Registry Office on May 10, 2010, as number 28691831. An estimated value of \$4,600 has been set on this property. Refer to **Tender No. 11-L0055** on all communications.

Vacant land located at 59 Hillside Street, Campbellton, N.B., consisting of approximately four six four (464) sq. m., (5,000 sq. ft.). PID 50106442; PAN 3423037. Registration Information – Transfer of Administration and Control Document registered in the Restigouche County Registry Office on May 10, 2010, as number 28691765. An estimated value of \$1,400 has been set on this property. Refer to **Tender No. 11-L0056** on all communications.

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l'état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre.

L'acheteur devra assumer la TVH, les frais légaux et si nécessaire, les frais d'arpentage.

Aucune offre, même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Comme **le dépôt de soumission de 10 % du soumissionnaire retenu n'est pas remboursable**, on encourage les soumissionnaires à inspecter le bien avant de présenter une soumission.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, par téléphone au 506-453-2221, par courriel à l'adresse stephen.leblanc@gnb.ca, ou par Internet à l'adresse <http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>.

**LE MINISTRE DES TRANSPORTS
ET DE L'INFRASTRUCTURE
CLAUDE WILLIAMS**

**AVIS D'APPEL D'OFFRES
POUR LA VENTE DE BIENS EXCÉDENTAIRES**

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir des biens suivants « dans l'état où ils se trouvent » :

COMTÉ DE RESTIGOUCHE

Terrain vacant situé au 56, rue Andrew, Campbellton (N.-B.), d'une superficie d'environ quatre six quatre (464) mètres carrés (5 000 pieds carrés). NID 50117639; n° de compte 3434096. Renseignements d'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, le 10 juin 2008, sous le numéro 25665911. La valeur estimée du bien est de 5 100 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 11-L0053** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé au 9, rue Sugarloaf, Campbellton (N.-B.), d'une superficie d'environ trois sept (307) mètres carrés (3 312 pieds carrés). NID 50107416; n° de compte 3432998. Renseignements d'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, le 14 mai 2009, sous le numéro 27149625. La valeur estimée du bien est de 10 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 11-L0054** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur l'allée Selesse, Campbellton (N.-B.), d'une superficie d'environ zéro virgule sept six (0,76) hectare (1,88 acre). NID 50003060; n° de compte 3339660. Renseignements d'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, le 10 mai 2010, sous le numéro 28691831. La valeur estimée du bien est de 4 600 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 11-L0055** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé au 59, rue Hillside, Campbellton (N.-B.), d'une superficie d'environ quatre six quatre (464) mètres carrés (5 000 pieds carrés). NID 50106442; n° de compte 3423037. Renseignements d'enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, le 10 mai 2010, sous le numéro 28691765. La valeur estimée du bien est de 1 400 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 11-L0056** dans toutes les communications.

Vacant land located at 353 Vimy Street, Dalhousie, N.B., consisting of approximately three eight six (386) sq. m., (4,158 sq. ft.). PID 50092295; PAN 3405606. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Restigouche County Registry Office on May 14, 2009, as Number 27149617. An estimated value of \$9,800 has been set on this property. Refer to **Tender No. 11-L0057** on all communications.

Vacant land located on Renfrew Street, Dalhousie, N.B., consisting of approximately four seven six (476) sq. m., (5,123 sq. ft.). PID 50172089; PAN 3418626. Registration Information – Transfer of Administration and Control Document registered in the Restigouche County Registry Office on February 26, 2009, as Number 26866864. An estimated value of \$2,150 has been set on the property. Refer to **Tender No. 11-L0058** on all communications.

Vacant land located on Centenaire Street, Lorne, N.B., consisting of approximately four point zero five (4.05) ha., (10.00 ac.). PID 50355338; PAN 3405542. Registration Information – Transfer of Administration and Control Document registered in the Restigouche County Registry Office on May 10, 2010, as number 28691807. An estimated value of \$2,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 11-L0059** on all communications.

Vacant land located at 11 Jeanne Mance Street, Kedgwick, N.B., consisting of approximately three seven one (371) sq. m., (3,993 sq. ft.). PID 50023613; PAN 3294771. Registration Information – Transfer of Administration and Control Document registered in the Restigouche County Registry Office on May 10, 2010, as number 28691872. An estimated value of \$1,100 has been set on this property. Refer to **Tender No. 11-L0060** on all communications.

TENDERS MUST:

- Be signed and indicate “**Tender No. 11-L00__**”.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a **certified cheque or money order made payable to “Minister of Finance”** or Province of New Brunswick **in the amount of 10% of the total bid.**

Tenders should be placed in a sealed envelope clearly marked “**Tender No. 11-L00__**” and addressed to Room 205, 2nd Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6, and will be accepted up to and including **2:00 p.m., November 29, 2010.**

There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., November 29, 2010**, Room 205, 2nd Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

All surplus property is sold on an “as is, where is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., all legal fees and any required survey costs.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

As the **successful bidder’s 10% bid deposit is non-refundable**, bidders are encouraged to inspect the property prior to placing a tender bid.

Terrain vacant situé au 353, rue Vimy, Dalhousie (N.-B.), d’une superficie d’environ trois huit six (386) mètres carrés (4 158 pieds carrés). NID 50092295; n° de compte 3408906. Renseignements d’enregistrement - acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l’enregistrement du comté de Restigouche, le 14 mai 2009, sous le numéro 27149617. La valeur estimée du bien est de 9 800 \$. Mentionner l’**appel d’offres n° 11-L0057** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur la rue Renfrew, Dalhousie (N.-B.), d’une superficie d’environ quatre sept six (476) mètres carrés (5 123 pieds carrés). NID 50172086; n° de compte 3418626. Renseignements d’enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l’enregistrement du comté de Restigouche, le 26 février 2009, sous le numéro 26866864. La valeur estimée du bien est de 2 150 \$. Mentionner l’**appel d’offres n° 11-L0058** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur la rue Centenaire, Lorne (N.-B.), d’une superficie d’environ quatre virgule zéro cinq (4,05) hectares (10,00 acres). NID 50355338; n° de compte 3405542. Renseignements d’enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l’enregistrement du comté de Restigouche, le 10 mai 2010, sous le numéro 28691807. La valeur estimée du bien est de 2 000 \$. Mentionner l’**appel d’offres n° 11-L0059** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé au 11, rue Jeanne Mance, Kedgwick (N.-B.), d’une superficie d’environ trois sept un (371) mètres carrés (3 993 pieds carrés). NID 50023613; n° de compte 32944771. Renseignements d’enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l’enregistrement du comté de Restigouche, le 10 mai 2010, sous le numéro 28691872. La valeur estimée du bien est de 1 100 \$. Mentionner l’**appel d’offres n° 11-L0060** dans toutes les communications.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention « **Appel d’offres n° 11-L00__** ».
- Comprendre le montant total de l’offre faite pour le bien.
- Être accompagnées d’un **chèque certifié ou d’un mandat libellé au « ministre des Finances »** ou Province du Nouveau-Brunswick **et représentant 10 p. cent de l’offre totale.**

Les soumissions doivent être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention « **Appel d’offres n° 11-L00__** » et être adressées au bureau 205, 2^e étage nord, Place-Marysville, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6. Elles seront acceptées jusqu’à **14 h, le 29 novembre 2010.**

L’ouverture publique des soumissions aura lieu à **14 h, le 29 novembre 2010**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place-Marysville, Fredericton (N.-B.).

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l’état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n’offre aucune garantie quant au titre.

L’acheteur devra assumer la TVH, les frais légaux et si nécessaire, les frais d’arpentage.

Aucune offre, même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Comme le **dépôt de soumission de 10 % du soumissionnaire retenu n’est pas remboursable**, on encourage les soumissionnaires à inspecter le bien avant de présenter une soumission.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at 506-453-2221, or e-mail: stephen.leblanc@gnb.ca, or on the internet at: <http://www.gnb.ca/2221/>.

HON. CLAUDE WILLIAMS
MINISTER OF TRANSPORTATION
AND INFRASTRUCTURE

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, par téléphone au 506-453-2221, par courriel à l'adresse stephen.leblanc@gnb.ca, ou par Internet à l'adresse <http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>.

LE MINISTRE DES TRANSPORTS
ET DE L'INFRASTRUCTURE
CLAUDE WILLIAMS

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Joseph Daniel Bouchard, Mortgagor and owner of the equity of redemption; and to all others whom it may concern. Sale under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19. Freehold property situate at 13621 Route 144, Rivière-Verte, Province of New Brunswick, the said property corresponding to the same lot as conveyed to Joseph Daniel Bouchard by deed registered at the Registry Office as Number 21215950.

Notice of sale given by Scotia Mortgage Corporation, Mortgagee. Sale on **November 24, 2010, at 11:00 a.m.**, local time, at Carrefour Assomption, 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick. See Notice of Sale in the October 27 and November 3, 10, and 17, 2010, editions of *Le Madawaska*.

McInnes Cooper, Solicitors for the Scotia Mortgage Corporation, per Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick E1C 8T6; Telephone: 506-857-8970, Fax: 506-857-4095

TO: **JOSEPH MAURICE DUGUAY**, of 130 Rang St. George Road, Rang St. George, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, Mortgagor;

AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.
Freehold premises known as PID 20513776, situate, lying and being at 130 Rang St. George Road, Rang St. George, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.

Sale on the 30th day of November, 2010, at 11:00 a.m., at the Court House in Bathurst, 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick.

See advertisement in *The Northern Light*.

Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataire : Joseph Daniel Bouchard, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 13621, route 144, Rivière-Verte, province du Nouveau-Brunswick, lesdits biens correspondant au même lot ayant été transféré à Joseph Daniel Bouchard par Transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier sous le numéro 21215950.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le **24 novembre 2010 à 11 h**, heure locale, au Carrefour Assomption, situé au 121, rue de l'Église, à Edmundston (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions du *Madawaska* du 27 octobre, 3 novembre, 10 novembre et 17 novembre 2010.

McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, par Mathieu R. Poirier, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, Pièce S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095

DESTINATAIRE : **JOSEPH MAURICE DUGUAY**, du 130, chemin de Rang St. George, Rang St. George, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.
Lieux en tenure libre, dont le numéro d'identification est 20513776, situés au 130, chemin de Rang St. George, Rang St. George, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 30 novembre 2010, à 11 h, au palais de justice de Bathurst, 254, rue St. Patrick, Bathurst (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans *The Northern Light*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chapitre P-19.

DATED at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 20th day of October, 2010.

WILBUR & WILBUR, Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

To: Jennifer Jean Broad, of Centreville, New Brunswick, and Jeremy Brian Broad, of Gordonsville, New Brunswick, Mortgagees;

And to: New Brunswick Legal Aid Services Commission, of 633 Main Street, Woodstock, New Brunswick, E7M 2C6, Claimant;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 9371 Route 107, Gordonsville, in the County of Carleton and Province of New Brunswick, also known as PID #10234110.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 7th day of January, 2011, at 11:00 a.m., at the Woodstock Court House, 689 Main Street, Woodstock, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or re-schedule the time and date of sale. See advertisement in *The Bugle*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Joseph Terry Cormier, of Richibucto Village, in the County of Kent and Province of New Brunswick, and Joseph Roger Babineau, of Richibucto Village, in the County of Kent and Province of New Brunswick, Mortgagees;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 1751 De La Prairie Road, Richibucto Village, in the County of Kent and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 6th day of January, 2011, at 11:00 a.m., at the Town Hall in Bouctouche, 211 Irving Boulevard, Bouctouche, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or re-schedule the time and date of sale. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

CHARLES ANTOINE HACHEY, Original Mortgagor and owner of the equity of redemption; CAISSE POPULAIRE RESTIGOUCHE LTÉE, first Mortgagee and holder of the Mortgage; Sylvie Busque, Guarantor; and others whom it may concern. Sale conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, being Chapter P-19, R.S.N.B., 1973, s.44 as amended. Freehold property at 88 Welsh Road, in Eel River Crossing, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by CAISSE POPULAIRE

FAIT dans la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 20 octobre 2010.

WILBUR & WILBUR, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

Destinataires : Jennifer Jean Broad, de Centreville, au Nouveau-Brunswick, et Jeremy Brian Broad, de Gordonsville, au Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

La Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick, 633, rue Main, Woodstock (Nouveau-Brunswick) E7M 2C6, demanderesse;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 9371, route 107, Gordonsville, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est 10234110.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 7 janvier 2011, à 11 h, au palais de justice de Woodstock, 689, rue Main, Woodstock (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *The Bugle*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Joseph Terry Cormier, de Richibucto Village, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, et Joseph Roger Babineau, de Richibucto Village, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 1751, chemin de la Prairie, Richibucto Village, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 6 janvier 2011, à 11 h, à l'hôtel de ville de Bouctouche, 211, boulevard Irving, Bouctouche (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

CHARLES ANTOINE HACHEY, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; CAISSE POPULAIRE RESTIGOUCHE LTÉE, créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque de premier rang; Sylvie Busque, garante; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44, dans sa forme modifiée. Biens en tenure libre situés au 88, rue Welsh, à Eel River Crossing, dans le comté de Restigouche, au Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par

RESTIGOUCHE LTÉE. Sale at the Mail Promenade, 410 William Street, in the Town of Dalhousie, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick on **December 7, 2010, at the hour of 11:00 a.m.**, local time. See advertisement in the weekly newspaper *L'Aviron*.

Larry Landry, of Larry Landry C.P. Inc., Solicitor for the Mortgage, CAISSE POPULAIRE RESTIGOUCHE LTÉE

TO: NORMAND LANGDO AND KELLY LANGDO, Mortgagor;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 125 Principale Street, Rivière-Verte, Madawaska County, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number 35078286.

Notice of Sale is given by the TORONTO-DOMINION BANK.

The sale is scheduled for Tuesday, November 30, 2010, at 11:00 a.m., at the Edmundston Court House, 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick.

See advertisements in *Le Madawaska* in the issues of November 3, November 10, November 18 and November 25, 2010.

TORONTO-DOMINION BANK, By: LAWSON CREAMER, Per: Robert M. Creamer, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank (TD Canada Trust)

TO: LUC ROUSSEL and LESLIE ROUSSEL, Mortgagor;

AND TO: HSBC FINANCE MORTGAGES INC.;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 4 Buddy Street, Edmundston, Madawaska County, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number 35146406.

Notice of Sale is given by the TORONTO-DOMINION BANK.

The sale is scheduled for Tuesday, November 30, 2010, at 10:00 a.m., at the Edmundston Court House, 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick.

See advertisements in *Le Madawaska* in the issues of November 3, November 10, November 18 and November 25, 2010.

TORONTO-DOMINION BANK, By: LAWSON CREAMER, Per: Robert M. Creamer, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank (TD Canada Trust)

la CAISSE POPULAIRE RESTIGOUCHE LTÉE. La vente aura lieu le **7 décembre 2010, à 11 heures**, heure locale, au Mail Promenade, 410, rue William, à Dalhousie, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le journal hebdomadaire *L'Aviron*.

Larry Landry, Larry Landry C.P. Inc., avocat de la créancière hypothécaire, CAISSE POPULAIRE RESTIGOUCHE LTÉE

DESTINATAIRES : NORMAND LANGDO ET KELLY LANGDO, débiteurs hypothécaires; ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 125, rue Principale, Rivière-Verte, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification parcellaire est 35078286.

Avis de vente donné par LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le mardi 30 novembre 2010, à 11 h, au palais de justice d'Edmundston, 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 3, 10, 18 et 25 novembre 2010 du journal *Le Madawaska*.

Robert M. Creamer, du cabinet LAWSON & CREAMER, avocats de La Banque Toronto-Dominion (TD Canada Trust)

DESTINATAIRES : LUC ROUSSEL et LESLIE ROUSSEL, débiteurs hypothécaires;

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE HSBC INC.;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 4, rue Buddy, Edmundston, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification parcellaire est 35146406.

Avis de vente donné par LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le mardi 30 novembre 2010, à 10 h, au palais de justice d'Edmundston, 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 3, 10, 18 et 25 novembre 2010 du journal *Le Madawaska*.

Robert M. Creamer, du cabinet LAWSON & CREAMER, avocats de La Banque Toronto-Dominion (TD Canada Trust)

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer

670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine

670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca